

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
31 July 2024  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Пятьдесят седьмая сессия**

9 сентября — 9 октября 2024 года

Пункты 2 и 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека  
и доклады Управления Верховного комиссара  
и Генерального секретаря****Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие****Доклад о подведении итогов, содержащий подборку  
существующих процедур участия коренных народов  
в деятельности Организации Объединенных Наций  
с указанием существующих пробелов и передовой  
практики****Доклад Управления Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека\****Резюме*

В настоящем докладе, представленном в соответствии с резолюцией [54/12](#) Совета по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека анализирует и обобщает существующие процедуры участия коренных народов в деятельности Организации Объединенных Наций, выявляет существующие пробелы и передовую практику в связи с участием коренных народов в деятельности Организации Объединенных Наций, а также предлагает выводы и рекомендации.

\* Была достигнута договоренность о публикации настоящего документа после стандартной даты публикации по независящим от составителя обстоятельствам.



## I. Введение

1. В своей резолюции 54/12 о правах человека и коренных народах Совет по правам человека просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) подготовить доклад о подведении итогов, с учетом предыдущей деятельности по подведению итогов, отраженной в докладах Генерального секретаря от 2012 года и 2020 года<sup>1</sup> и в записке Председателя Генеральной Ассамблеи от 2016 года<sup>2</sup>, составив подборку существующих процедур участия коренных народов в деятельности Организации Объединенных Наций с указанием существующих пробелов и передовой практики, и представить доклад Совету по правам человека на его пятьдесят седьмой сессии.

2. УВКПЧ разместило на своем веб-сайте призыв к представлению материалов для доклада и направило письмо с аналогичной просьбой представить материалы руководителям структур Организации Объединенных Наций, членам Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов<sup>3</sup> и представителям других органов Организации Объединенных Наций. УВКПЧ получило один ответ от организации, занимающейся вопросами коренных народов<sup>4</sup>, четыре ответа от представителей и институтов коренных народов<sup>5</sup> и 20 ответов от различных органов и структур Организации Объединенных Наций<sup>6</sup>. Все представленные материалы размещены на профильном вебсайте УВКПЧ<sup>7</sup>.

3. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов предусмотрено, что коренные народы имеют право на участие в принятии решений по вопросам, которые затрагивали бы их права, через представителей, избираемых ими самими по своим собственным процедурам, а также на сохранение и развитие своих собственных директивных учреждений. Кроме того, в Декларации подтверждается, что органы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций должны определить пути и средства обеспечения участия коренных народов в решении затрагивающих их вопросов<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> A/HRC/21/24 и A/75/255.

<sup>2</sup> A/70/990.

<sup>3</sup> См. <https://social.desa.un.org/issues/indigenous-peoples/inter-agency-support-group-iasg>.

<sup>4</sup> Ассоциация комплексных исследований вопроса о независимости лю-чу.

<sup>5</sup> Национальный форум председателей иви — Аотеароа/Новая Зеландия, Община коренного народа Пуначизак, организация «Семилья Варунква» и Ассамблея первых наций.

<sup>6</sup> Департамент по экономическим и социальным вопросам, Департамент глобальных коммуникаций, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Международная организация труда (МОТ), Канцелярия Председателя Генеральной Ассамблеи, Панамериканская организация здравоохранения, Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), Всемирная продовольственная программа (ВПП), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС).

<sup>7</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/calls-for-input/2024/call-inputs-stocktaking-report-existing-procedures-participation-indigenous>.

<sup>8</sup> См. Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, ст. 5, 9, 18 и 41.

4. В итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам 2014 года<sup>9</sup> государства-члены обязались рассмотреть пути содействия участию представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам<sup>10</sup>. В 2016 году был принят общесистемный план действий для обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов<sup>11</sup>. Тема настоящего доклада также связана с задачей 16.7 целей в области устойчивого развития.

5. Участие коренных народов в работе Организации Объединенных Наций эволюционировало с течением времени. Его следует рассматривать не только с точки зрения присутствия коренных народов на заседаниях, но и с точки зрения способности коренных народов изложить свои взгляды в ходе соответствующих процессов для их полноценного учета и признания того, что коренные народы являются важнейшим элементом глобального общества.

## II. История вопроса

### A. Исторический обзор участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций

6. Первые свидетельства о попытках коренных народов взаимодействовать с международной системой появились более века назад. 14 июля 1923 года Леви Генерал, вождь-дескахи Конфедерации ирокезов (народы ходинонхсони), прибыл в Женеву, чтобы выступить перед Лигой Наций, первой всемирной межправительственной организацией, и добиться международного признания Конфедерации, однако его попытка не увенчалась успехом<sup>12</sup>.

7. До 70-х годов XX века международное сообщество не уделяло особого внимания коренным народам, за исключением 1950-х годов, когда Международная организация труда (МОТ), обеспокоенная случаями принуждения к труду «коренного населения», начала работу над документом, который впоследствии стал Конвенцией МОТ 1957 года о защите и интеграции коренного и другого населения, ведущего племенной и полуплеменной образ жизни, в независимых странах (№ 107)<sup>13</sup>. Впоследствии движение коренных народов подвергло критике Конвенцию за ее ассимиляционный характер. Движение коренных народов стало играть более заметную роль на международной арене в 1970-х годах<sup>14</sup>. В 1989 году МОТ приняла Конвенцию 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169)<sup>15</sup>.

8. В 1971 году тогдашняя Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (нынешняя Подкомиссия по поощрению и защите прав человека) приступила к исследованию проблемы дискриминации в отношении коренного населения. В течение нескольких лет в рамках исследования была подготовлена серия докладов. Работа над окончательным докладом была завершена в 1983 году<sup>16</sup>. При подготовке доклада Специальный докладчик обратился к неправительственным

<sup>9</sup> Резолюция 69/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>10</sup> Там же, п. 33.

<sup>11</sup> E/C.19/2016/5 и E/C.19/2016/5/Corr.1.

<sup>12</sup> См. <https://www.culturalsurvival.org/news/commemorating-100th-anniversary-deskahehs-campaign-league-nations>.

<sup>13</sup> См. [https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@ed\\_norm/@normes/documents/normativeinstrument/wcms\\_c107\\_ru.htm](https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@ed_norm/@normes/documents/normativeinstrument/wcms_c107_ru.htm)

<sup>14</sup> State of the World's Indigenous Peoples (United Nations publication, Sales No. 09.VI.13), p. 2, URL: [https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/SOWIP/en/SOWIP\\_web.pdf](https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/SOWIP/en/SOWIP_web.pdf).

<sup>15</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/indigenous-and-tribal-peoples-convention-1989-no-169>.

<sup>16</sup> См. <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/publications/2014/09/martinez-cobo-study/>.

организациям (НПО), имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете<sup>17</sup>, коренному населению и другим структурам с просьбой представить свои материалы.

9. Информационно-пропагандистская деятельность коренных народов привела к созданию Подкомиссией в 1982 году Рабочей группы по коренным народам<sup>18</sup>. На своей первой сессии в августе 1982 года Рабочая группа постановила, что при выполнении своего мандата она будет открыта и доступна для представителей коренных народов и НПО, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. Рабочая группа координировала разработку Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов с 1985 года по 2006 год, когда она была упразднена<sup>19</sup>. В 2008 году Рабочая группа была заменена Экспертным механизмом по правам коренных народов.

10. В своей резолюции 1994/49 об участии представителей и организаций коренных народов в работе органов Организации Объединенных Наций при обсуждении проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов<sup>20</sup> Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека одобрить участие представителей и организаций коренных народов, независимо от консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете.

11. В марте 1995 года Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1995/32 о создании рабочей группы Комиссии по правам человека для разработки проекта декларации<sup>21</sup>. Процедуры аккредитации для участия организаций коренных народов, не имеющих консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, были изложены в приложении к резолюции 1995/32.

12. Прошло несколько десятилетий, прежде чем коренным народам была выделена особая площадка для участия в работе Организации Объединенных Наций. Процесс разработки и обсуждения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, начавшийся в 1985 году, завершился лишь через 22 года — в 2007 году. Декларация была принята в сентябре 2007 года Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/295. Процесс затянулся из-за обеспокоенности некоторых государств по поводу ряда основных положений проекта декларации, касающихся права на самоопределение коренных народов и контроля над природными ресурсами на традиционных землях коренных народов<sup>22</sup>.

## **В. Процесс расширения участия коренных народов в работе Совета по правам человека**

13. Вопрос о расширении участия коренных народов в работе Совета по правам человека обсуждается с сентября 2011 года по настоящее время. Хотя Экспертный механизм по правам коренных народов с момента своего создания в 2007 году непосредственно содействует расширению участия коренных народов в работе Совета по правам человека, коренные народы тем не менее сталкиваются с трудностями, связанными с тем, что для участия в большинстве официальных заседаний требуется аккредитация в качестве НПО, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете.

14. В августе 2011 года Экспертный механизм предложил Совету по правам человека призвать Генеральную Ассамблею принять надлежащие постоянные меры для обеспечения того, чтобы управляющие органы и учреждения коренных народов, в том числе традиционные правительства коренных народов, парламенты, собрания и

<sup>17</sup> Ibid., sect. IV.B, Economic and Social Council.

<sup>18</sup> State of the World's Indigenous Peoples (2009), p. 2.

<sup>19</sup> См. <https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/GuideIPleaflet5en.pdf>.

<sup>20</sup> E/CN.4/1995/2 - E/CN.4/Sub.2/1994/56, глава II.A.

<sup>21</sup> E/1995/23, глава. II.A.

<sup>22</sup> См. <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/declaration-on-%20the-rights-of-indigenous-peoples.html> (исторический обзор).

советы коренных народов, имели возможность участвовать в работе Организации Объединенных Наций в качестве наблюдателей, наделенных как минимум такими же правами участия, что и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете<sup>23</sup>.

15. В июле 2012 года в соответствии с просьбой Совета по правам человека<sup>24</sup> Генеральный секретарь представил доклад о путях и средствах содействия участию в работе Организации Объединенных Наций представителей коренных народов по затрагивающим их вопросам<sup>25</sup>. В нем содержится следующий вывод: «Можно надеяться на то, что этот дух открытости и постоянного сотрудничества с коренными народами будет укрепляться и в будущем посредством совершенствования процедур участия коренных народов в соответствующей работе Организации Объединенных Наций таким образом, который позволит уважать, поощрять и защищать их права в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и других соответствующих международных стандартов в области прав человека<sup>26</sup>».

16. В августе 2017 года Экспертный механизм предложил Совету по правам человека прилагать дальнейшие усилия в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов для облегчения участия в его работе представителей и институтов коренных народов, не являющихся неправительственными организациями. Это означает участие во всех заседаниях, посвященных вопросам, касающимся прав коренных народов, в частности участие в диалоге между Экспертным механизмом и Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов и в ежегодной дискуссии по правам коренных народов продолжительностью в половину рабочего дня<sup>27</sup>.

17. В июле 2019 года Совет по правам человека провел межсессионный интерактивный диалог о способах расширения участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях Совета по затрагивающим их вопросам<sup>28</sup>. Хотя некоторым представителям коренных народов удалось принять участие в соответствующем заседании и взять слово, несколько представителей выразили свою озабоченность по поводу того, что интерактивный диалог был проведен в соответствии с правилами процедуры и условиями Совета, которые серьезно ограничивают участие коренных народов и представляющих их институтов, требуя, чтобы они были аккредитованы неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете<sup>29</sup>.

18. В октябре 2019 года Совет по правам человека принял резолюцию 42/19, в которой он постановил провести межсессионное совещание за круглым столом по вопросу о возможных шагах, которые следует предпринять для расширения участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях Совета по правам человека по затрагивающим их вопросам. В связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) совещание состоялось 16 июля 2021 года в виртуальном режиме<sup>30</sup>. Представители коренных народов приняли участие в различных сегментах совещания за круглым столом, в том числе выступили модераторами. По итогам совещания был сделан, в частности, вывод о том, что «в любых будущих обсуждениях в Совете по правам человека вопроса о расширении участия коренных народов организациям и представительным институтам коренных народов должно быть разрешено участвовать без аккредитации при Экономическом и Социальном Совете»<sup>31</sup>.

<sup>23</sup> A/HRC/18/43, предложение 3 d).

<sup>24</sup> Резолюция 18/8 Совета по правам человека, п. 13.

<sup>25</sup> A/HRC/21/24.

<sup>26</sup> Там же, п. 66.

<sup>27</sup> A/HRC/36/57, п. 11.

<sup>28</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/intersessional-interactive-participation-ip>.

<sup>29</sup> A/HRC/44/35, п. 43.

<sup>30</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/intersessional-roundtable-indigenous-people>.

<sup>31</sup> A/HRC/49/69, п. 78.

19. В ноябре 2022 года в соответствии с резолюцией 48/11 Совета по правам человека о правах человека и коренных народах УВКПЧ организовало рабочее совещание экспертов по вопросу о возможных путях расширения участия коренных народов в работе Совета по правам человека. В нем приняли участие представители коренных народов из семи социокультурных регионов коренных народов и представители государств-членов<sup>32</sup>. Была вынесена следующая рекомендация: «для аккредитации и значимого и эффективного участия представителей и институтов коренных народов в работе Совета по правам человека должен быть определен новый статус, отличный от любого статуса, связанного с аккредитацией при Экономическом и Социальном Совете»<sup>33</sup>.

20. В своей резолюции 54/12 Совет по правам человека постановил продолжить обсуждение и разработку дальнейших шагов и мер, необходимых для обеспечения и облегчения участия представителей и институтов коренных народов, должным образом учрежденных ими самими, в работе Совета по правам человека, в том числе в рамках двух двухдневных межсессионных совещаний Совета (18–19 июля 2024 года и 17–18 октября 2024 года)<sup>34</sup>. Представители коренных народов приняли участие в первом официальном межсессионном совещании Совета, состоявшемся 16–17 июля 2024 года. В той же резолюции Совет также просил Председателя Совета организовать участие представителей и институтов коренных народов, должным образом учрежденных ими самими, из семи социокультурных регионов коренных народов, в консультации с Экспертным механизмом и при поддержке УВКПЧ, в интерактивных диалогах со Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов и с Экспертным механизмом на пятьдесят седьмой сессии Совета, которая состоится осенью 2024 года<sup>35</sup>.

### **С. Процессы Генеральной Ассамблеи по расширению участия коренных народов**

21. С момента принятия итогового документа Всемирной конференции по коренным народам в 2014 году<sup>36</sup> представители и институты коренных народов имели возможность участвовать во всех консультациях и неофициальных слушаниях в интерактивном формате, которые проводились в Генеральной Ассамблее, независимо от их статуса при Экономическом и Социальном Совете. Однако официального решения об изменении статус-кво в связи с участием коренных народов принято не было.

22. Генеральная Ассамблея приняла ряд мер для постепенного расширения участия коренных народов в своей работе и работе Организации Объединенных Наций. Она провозгласила 1993 год Международным годом коренных народов мира<sup>37</sup>. На церемонии открытия Международного года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке представители коренных народов впервые выступили с трибуны Генеральной Ассамблеи.

23. Коренные народы организовали и провели совещания в Алте, Норвегия, в июне 2013 года и в Кито в январе 2020 года. Эти совещания сыграли ключевую роль в усилиях по расширению участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций. В результате совещания в Алте, которое было организовано с целью обмена мнениями и предложениями, а также подготовки совместных рекомендаций для Всемирной конференции по коренным народам 2014 года, был принят итоговый документ, в котором определены ключевые приоритеты коренных

<sup>32</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/events/events/2022/expert-workshop-possible-ways-enhance-participation-indigenous-peoples-work>.

<sup>33</sup> A/HRC/53/44, п. 52.

<sup>34</sup> Резолюция 54/12 Совета по правам человека, п. 16.

<sup>35</sup> Там же, п. 23.

<sup>36</sup> Резолюция 69/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>37</sup> Резолюция 47/75 Генеральной Ассамблеи.

народов, в частности такие, как право на самоопределение и земельные права<sup>38</sup>. Совещание в Кито было посвящено расширению участия коренных народов в процессах, касающихся изменения климата<sup>39</sup>.

24. В 1994 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции [48/163](#) провозгласила Международное десятилетие коренных народов мира (1995–2004 годы), а в 2004 году в своей резолюции [59/174](#) провозгласила второе Международное десятилетие коренных народов мира (2005–2014 годы). Одна из пяти задач второго Международного десятилетия заключалась в поощрении полноправного и деятельного участия коренных народов в принятии решений, которые прямо или косвенно затрагивают их образ жизни, традиционные земельные угодья и территории, а также их культурную самобытность<sup>40</sup>.

25. В сентябре 2014 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке прошла Всемирная конференция по коренным народам. В итоговом документе государства-члены обязались рассмотреть на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи пути содействия участию представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам<sup>41</sup>.

26. В отношении участия во Всемирной конференции по коренным народам Генеральная Ассамблея постановила: «организациям и институтам коренных народов, которые заинтересованы в участии во Всемирной конференции и которые ставят перед собой цели и задачи, согласующиеся с духом, целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, следует предложить представить в Секретариат просьбы об аккредитации в рамках открытой и транспарентной процедуры в соответствии с установившейся практикой»<sup>42</sup>.

27. В декабре 2015 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [70/232](#) о правах коренных народов, в которой она просила Председателя Генеральной Ассамблеи провести консультации по вопросу о возможных мерах, необходимых для того, чтобы дать возможность представителям и институтам коренных народов участвовать в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам, а также просила Председателя подготовить подборку мнений, высказанных во время консультаций.

28. Для проведения этих консультаций в феврале 2016 года Председатель Генеральной Ассамблеи назначил четырех советников (двух представителей государств-членов и двух представителей коренных народов)<sup>43</sup>. Помимо онлайн-консультации, состоявшейся в марте 2016 года, в период с мая по июнь 2016 года было проведено три очных консультации. Позднее в том же году Председатель Ассамблеи опубликовал подборку мнений о возможных мерах, необходимых для обеспечения участия представителей и институтов коренных народов в соответствующих совещаниях Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам, и примеров передовой практики в рамках Организации Объединенных Наций в отношении участия коренных народов<sup>44</sup>.

29. Назначенные четыре советника провели консультации в декабре 2016 года и мае 2017 года. 8 сентября 2017 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [71/321](#) о расширении участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам. В соответствии с этой резолюцией Генеральный секретарь представил

<sup>38</sup> См. [https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/wc/AdoptedAlta\\_outcomedoc\\_EN.pdf](https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/wc/AdoptedAlta_outcomedoc_EN.pdf).

<sup>39</sup> См. <https://cendoc.docip.org/collect/cendocdo/index/assoc/HASH012b/9dd1a3e1.dir/ENG%20Quito%20Outcome%20Document%202020%25281%2529.pdf>.

<sup>40</sup> См. <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/second-international-%20%20decade-of-the-worlds-indigenous-people.html>.

<sup>41</sup> Резолюция [69/2](#) Генеральной Ассамблеи, п. 33.

<sup>42</sup> Резолюция [66/296](#) Генеральной Ассамблеи, пункт 3 h).

<sup>43</sup> См. [https://www.un.org/pga/70/wp-content/uploads/sites/10/2015/08/18-Feb\\_Rights-of-Indigenous-Peoples-18-February-2016.pdf](https://www.un.org/pga/70/wp-content/uploads/sites/10/2015/08/18-Feb_Rights-of-Indigenous-Peoples-18-February-2016.pdf).

<sup>44</sup> [A/70/990](#).

доклад, в котором содержался вывод о том, что все стороны недостаточно осведомлены об этом процессе и не полностью понимают его, поэтому необходимы дальнейшие консультации с коренными народами во всех регионах<sup>45</sup>.

30. Кроме того, в соответствии с этой резолюцией в рамках подготовки к рассмотрению дальнейших мер, необходимых для расширения участия представителей и институтов коренных народов в соответствующих заседаниях Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам, председатели Генеральной Ассамблеи на семьдесят второй, семьдесят третьей и семьдесят седьмой сессиях Генеральной Ассамблеи провели под своим председательством ряд неофициальных слушаний в интерактивном формате и распространили краткие отчеты об этих слушаниях<sup>46</sup>.

31. В соответствии с резолюцией 78/189 Генеральной Ассамблеи о правах коренных народов Председатель Генеральной Ассамблеи назначил двух сокоординаторов и двух советников из числа коренных народов для оказания помощи сокоординаторам в проведении консультаций по этому вопросу в ходе семьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи<sup>47</sup>. Первая консультация сокоординаторов состоялась в апреле 2024 года. Вторая консультация была проведена в мае 2024 года. Дополнительные консультации проводились до июня 2024 года<sup>48</sup>.

### **III. Существующие процедуры участия в работе механизмов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами коренных народов**

32. Механизмы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами коренных народов, проявили гибкость в плане обеспечения участия коренных народов. Коренные народы не обязаны иметь консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, чтобы участвовать в их заседаниях или взаимодействовать с ними иным образом<sup>49</sup>.

#### **A. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов**

33. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения был создан в 1985 году в соответствии с резолюцией 40/131 Генеральной Ассамблеи для оказания помощи представителям общин и организаций коренного населения в участии в деятельности Рабочей группы по коренному населению путем предоставления им финансовой помощи за счет добровольных взносов правительств, неправительственных организаций и других частных или государственных объединений.

34. Впоследствии Фонд добровольных взносов был также уполномочен содействовать участию коренных народов в других заседаниях Организации Объединенных Наций<sup>50</sup>. В 2015 году мандат Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов был еще раз расширен, с тем чтобы он мог оказывать помощь представителям организаций и институтов

<sup>45</sup> A/75/255, п. 63.

<sup>46</sup> См. [https://social.desa.un.org/sites/default/files/3\\_Informal-interactive-hearing-Letter-to-Indigenous-Peoples-31-May.pdf](https://social.desa.un.org/sites/default/files/3_Informal-interactive-hearing-Letter-to-Indigenous-Peoples-31-May.pdf); <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/wp-content/uploads/sites/19/2019/05/Repr.-of-Indigenous-Peoples-Summary-of-the-Informal-interactive-hearing.pdf>; и <https://social.desa.un.org/sites/default/files/PGA-Summary-Interactive-Hearing-with-Indigenous-Peoples-20-April-2023.pdf>.

<sup>47</sup> Материалы, представленные Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи.

<sup>48</sup> См. <https://social.desa.un.org/issues/indigenous-peoples/participation-of-indigenous-peoples-at-the-un>.

<sup>49</sup> Более подробная информация по каждому механизму содержится в документе A/HRC/21/24.

<sup>50</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/about-us/funding-budget/indigenous-peoples-fund/mandate-fund>.



коренных народов в участии в консультативном процессе, касающемся процедурных и институциональных мер по обеспечению участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам во время семидесятой и семьдесят первой сессий Генеральной Ассамблеи<sup>51</sup>. С момента своего создания Фонд оказал финансовую помощь более чем 4000 представителей коренных народов для обеспечения их участия в заседаниях Организации Объединенных Наций.

35. Отбор кандидатов на получение грантов Фонда добровольных взносов осуществляется на основе ряда критериев, учитывающих конкретные правила аккредитации различных органов и механизмов Организации Объединенных Наций<sup>52</sup>. Получатели грантов не обязаны быть членами организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, поскольку Фонд стремится поддерживать население и общины коренных народов на местном уровне. Отобранных кандидатов рекомендует совет попечителей, который состоит из пяти членов, имеющих надлежащий опыт в вопросах коренных народов.

## **В. Постоянный форум по вопросам коренных народов**

36. Постоянный форум по вопросам коренных народов был учрежден в июле 2000 года Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2000/22 в качестве консультативного органа высокого уровня при Совете. Первая сессия Постоянного форума состоялась в мае 2002 года. Государства-члены, подразделения Организации Объединенных Наций, другие межправительственные организации, организации коренных народов и научные круги, аккредитованные на Форуме, а также НПО, имеющие консультативный статус при Совете, могут участвовать в ежегодных сессиях Форума в качестве наблюдателей.

37. Департамент по экономическим и социальным вопросам принимает практические меры по аккредитации участников, которые регистрируются для участия в его ежегодных сессиях. В рамках этого процесса применяется принцип самоидентификации<sup>53</sup>.

38. Для участия представителей коренных народов в сессиях Постоянного форума необходимо их личное присутствие. Представители коренных народов могут обратиться с просьбой о включении их в список ораторов в ходе пленарных заседаний или взять слово во время интерактивных диалогов. Участники могут предлагать рекомендации для рассмотрения членами Постоянного форума. В залах заседаний, где проходят официальные совещания, в том числе в зале Генеральной Ассамблеи, для организаций коренных народов зарезервированы места и установлены соответствующие таблички<sup>54</sup>. Посредством Службы новостей Организации Объединенных Наций и Телевидения и видео Организации Объединенных Наций Департамент глобальных коммуникаций позволяет услышать и распространить мнения представителей коренных народов, участвующих в сессиях Форума, независимо от их статуса при Экономическом и Социальном Совете<sup>55</sup>.

## **С. Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов**

39. В апреле 2001 года тогдашняя Комиссия по правам человека в своей резолюции 2001/57 учредила мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов. Работа Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов в соответствии с его

<sup>51</sup> Резолюция 70/232 Генеральной Ассамблеи, пункт 8.

<sup>52</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/about-us/funding-budget/indigenous-peoples-fund/criteria-selecting-beneficiaries-un-voluntary-fund-indigenous-peoples>.

<sup>53</sup> Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, ст. 9 и 33.

<sup>54</sup> Материалы, представленные Департаментом по экономическим и социальным вопросам.

<sup>55</sup> Материалы, представленные Департаментом глобальных коммуникаций.

мандатом, продленным Советом по правам человека в 2022 году, предполагает выполнение следующих функций: собирать, запрашивать и получать информацию и сообщения о предполагаемых нарушениях и ущемлениях прав коренных народов из всех соответствующих источников, включая правительства, коренные народы и их общины и организации, включая организации женщин из числа коренных народов, и обмениваться ими, а также наладить регулярный и основанный на сотрудничестве диалог со всеми соответствующими субъектами, включая правительства, соответствующие органы, специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, и с коренными народами, национальными правозащитными учреждениями, неправительственными организациями и другими региональными или субрегиональными международными учреждениями, в том числе относительно возможностей технического сотрудничества по запросу правительств<sup>56</sup>.

40. Специальным докладчиком были установлены методы, позволяющие коренным народам поддерживать с ним непосредственную связь<sup>57</sup>. Специальный докладчик продолжает получать информацию и сообщения из всех соответствующих источников, в частности от представителей и институтов коренных народов, и обмениваться ими. Специальный докладчик и другие мандатарии специальных процедур наладили регулярный и основанный на сотрудничестве диалог со всеми соответствующими субъектами, независимо от их консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете.

#### **D. Экспертный механизм по правам коренных народов**

41. В декабре 2007 года в качестве вспомогательного экспертного механизма Совет по правам человека учредил Экспертный механизм<sup>58</sup>. В октябре 2008 года Экспертный механизм провел свою первую сессию.

42. Резолюция Совета по правам человека 6/36, в соответствии с которой Совет учредил Экспертный механизм, и резолюция 33/25, в соответствии с которой Совет изменил его мандат, разрешают участвовать в сессиях Экспертного механизма в качестве наблюдателей организациям, не имеющим консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете. Таким образом, ежегодное совещание Экспертного механизма является открытым для участия в качестве наблюдателей государств, механизмов, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, фондов и программ, межправительственных организаций, региональных организаций и механизмов в области прав человека, национальных правозащитных учреждений и других соответствующих национальных органов, представителей науки и экспертов по вопросам коренных народов, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете; совещания также открыты для организаций коренных народов и других неправительственных организаций, независимо от их консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете<sup>59</sup>.

43. Экспертный механизм может оказывать помощь государствам-членам и/или коренным народам по их просьбе в определении необходимости и предоставлении технических консультаций относительно разработки в государствах законодательства и политики, касающихся прав коренных народов, в соответствующих случаях, что может включать установление контактов с другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций<sup>60</sup>.

44. Процессом аккредитации тех, кто желает принять участие в ежегодном совещании Экспертного механизма, занимается УВКПЧ. В рамках этого процесса также применяется принцип самоидентификации.

<sup>56</sup> Резолюция 51/16 Совета по правам человека, п. 2 b) и f).

<sup>57</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/special-procedures/sr-indigenous-peoples>.

<sup>58</sup> Резолюция 6/36 Совета по правам человека, п. 1.

<sup>59</sup> Резолюция 33/25 Совета по правам человека, п. 13.

<sup>60</sup> Там же, п. 2.

45. Для участия представителей коренных народов в сессиях необходимо их личное присутствие. Все лица имеют равные возможности для участия в сессиях и могут делать заявления в письменной и устной формах. Слово предоставляется в порядке поступивших запросов на включение в список ораторов. Участники могут предложить рекомендации для рассмотрения членами Экспертного механизма, например, при подготовке конкретного доклада.

#### **IV. Существующие процедуры участия в других органах и подразделениях Организации Объединенных Наций**

46. Как было указано выше, несмотря на прогресс, достигнутый в обеспечении участия коренных народов в работе Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека, официальные правила, допускающие к участию лишь неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, сохраняются.

##### **A. Генеральная Ассамблея**

47. Генеральная Ассамблея, которая уже несколько лет обсуждает проблему участия коренных народов, предприняла ряд шагов по расширению их участия, в частности в заседаниях, на которых обсуждаются затрагивающие их вопросы. Что касается действующих процедур участия, то Председатель Генеральной Ассамблеи может пригласить представителей и институты коренных народов принять участие в заседаниях Ассамблеи с учетом конкретных условий проведения каждого заседания<sup>61</sup>. Нескольким межправительственным организациям коренных народов Ассамблея предоставила статус наблюдателя, что позволяет им присутствовать на всех ее открытых сессиях<sup>62</sup>.

48. Изменился порядок раскладки и были приняты другие меры, чтобы обеспечить более активное и значимое участие коренных народов в заседаниях, проходящих в зале Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Недавно, 17 апреля 2024 года, в ходе мероприятия высокого уровня, посвященного десятой годовщине принятия итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, представители коренных народов смогли выступить с заявлениями с трибуны<sup>63</sup>. По этому случаю места в основной части зала Генеральной Ассамблеи были распределены между государствами-членами и организациями коренных народов<sup>64</sup>.

49. Несмотря на эти достижения, остается целый ряд серьезных пробелов. Например, во время неофициальных консультаций в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи по резолюции о правах коренных народов представители коренных народов не могут присутствовать в зале и участвовать в обсуждении резолюции<sup>65</sup>.

##### **B. Экономический и Социальный Совет**

50. Экономический и Социальный Совет предоставляет НПО консультативный статус, который позволяет им участвовать в обсуждениях в рамках Организации Объединенных Наций, в том числе в заседаниях его вспомогательных органов и

<sup>61</sup> Материалы, представленные Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи.

<sup>62</sup> Фонд для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна; см. <https://www.filac.org/about-us/>.

<sup>63</sup> См. <https://www.un.org/pga/78/high-level-plenary-meeting-of-the-general-assembly-known-as-the-world-conference-on-indigenous-peoples/>.

<sup>64</sup> См. <https://webtv.un.org/en/asset/k1o/k1o778o3xr>.

<sup>65</sup> См. <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/about-us/general-assembly-resolutions-on-indigenous-peoples.html>.

специальных процессах, мероприятиях, организуемых Председателем Генеральной Ассамблеи, а также в работе некоторых правозащитных механизмов<sup>66</sup>.

51. Участие неправительственных организаций в заседаниях Экономического и Социального Совета, его комитетов и сессионных органов регулируется правилами процедуры и резолюцией 1996/31 Совета. Согласно этой резолюции, Комитет по неправительственным организациям рекомендует, каким НПО следует предоставить консультативный статус при Совете. Информация об этом процессе доступна на официальных языках Организации Объединенных Наций. Представители НПО, имеющих общий, специальный или реестровый консультативный статус при Совете, могут участвовать в качестве наблюдателей в его открытых заседаниях, а также в заседаниях его комитетов и сессионных органов<sup>67</sup>.

52. По состоянию на 17 июля 2024 года консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете имеют 6494 НПО, включая организации, занимающиеся правами коренных народов. Действующие правила процедуры Совета в отношении получения консультативного статуса распространяются только на НПО. Никакой специальный статус для признания представителей и институтов коренных народов в рамках Совета не предусмотрен.

### **С. Совет по правам человека**

53. Порядок участия в работе Совета по правам человека установлен в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи. В пункте а) правила 7 правил процедуры Совета предусмотрено, что Совет применяет правила процедуры, установленные для комитетов Генеральной Ассамблеи, с учетом их применимости, если только Ассамблея или Совет впоследствии не примет иного решения, и участие наблюдателей и консультации с наблюдателями, включая государства, не являющиеся членами Совета, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации, основываются на процедурах, включая резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета, и практике Комиссии по правам человека, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур<sup>68</sup>.

54. НПО, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, имеют право присутствовать на сессиях Совета по правам человека, за исключением конфиденциальной процедуры Совета по рассмотрению жалоб, представлять письменные и делать устные заявления, участвовать в неофициальных совещаниях, дебатах, интерактивных диалогах, групповых дискуссиях и принятии докладов по итогам универсальных периодических обзоров, а также организовывать параллельные мероприятия.

55. В рамках процесса универсального периодического обзора субъекты гражданского общества, включая неправительственные организации, не имеющие консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, могут представлять информацию для включения в резюме материалов, представляемых заинтересованными сторонами. Однако присутствовать на сессиях Рабочей группы по универсальному периодическому обзору могут только НПО, имеющие консультативный статус при Совете<sup>69</sup>.

56. Неправительственным организациям, не имеющим консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, разрешено посещать заседания вспомогательных органов Совета по правам человека, таких как Социальный форум, Форум по вопросам прав человека, демократии и верховенства права, Форум по вопросам меньшинств, а также сессии Экспертного механизма по праву на развитие.

<sup>66</sup> См. <https://ecosoc.un.org/en/ngo/consultative-status>.

<sup>67</sup> Там же.

<sup>68</sup> Резолюция 5/1 Совета по правам человека, приложение, часть VII, правила процедуры.

<sup>69</sup> См. <https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/NgoHandbook/ngohandbook7.pdf>.

57. Консультативный комитет Совета по правам человека — вспомогательный орган, состоящий из 18 независимых экспертов, — при подготовке порученных ему исследований и докладов проводил консультации с НПО, не имеющими консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, а также с коренными народами<sup>70</sup>. В ходе неофициальных консультаций по резолюции Совета по правам человека о правах человека и коренных народах НПО, имеющие консультативный статус при Совете, принимают участие в ее обсуждении.

## V. Проблемы, препятствующие участию коренных народов в работе Организации Объединенных Наций

58. Многие из сохраняющихся проблем, препятствующих участию коренных народов в работе Организации Объединенных Наций, связаны с тем, что коренные народы должны быть представлены неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. Однако существуют и другие препятствия, включая отсутствие платформ для участия коренных народов или координаторов в подразделениях Организации Объединенных Наций, непосредственно занимающихся вопросами коренных народов; географические факторы; языковые барьеры и культурные препятствия; нехватка средств; барьеры в плане доступности для людей с инвалидностью из числа коренных народов; страх актов возмездия; а также трудности с получением виз.

### A. Механизм и критерии аккредитации

59. Согласно одному из материалов, представленных для настоящего доклада, механизм аккредитации, позволяющий НПО получить консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, не учитывает в должной мере интересы представителей и институтов коренных народов, в частности их особенности, потребности и вклад. Хотя несколько крупных некоммерческих организаций (прежде всего в Северной Америке) получили консультативный статус при Совете после подачи соответствующей заявки, существующая система не подходит для подавляющего большинства организаций коренных народов<sup>71</sup>.

60. Выполнение требований в отношении аккредитации сопряжено с целым рядом трудностей для коренных народов. Например, чтобы получить консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, организация должна предоставить копию учредительного документа (конституции или устава) либо хартии или регламента вместе с последней финансовой ведомостью<sup>72</sup>. Многие институты или организации коренных народов не имеют официального учредительного документа или официального устава, а некоторые могут не иметь финансовых ведомостей. Кроме того, некоторые из них не в состоянии создать официальную организацию на национальном уровне.

61. Коренные народы, как правило, не организуются как НПО и имеют разнообразные структуры и органы управления. Хотя в ряде случаев НПО, состоящие из представителей коренных народов или органов самоуправления коренных народов, подавали заявки на получение консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, в ходе обсуждения вопроса о расширении участия коренных народов большинство из них поддержало идею добавления отдельной категории или

<sup>70</sup> Примером такой практики служит подготовка доклада о влиянии новых технологий защиты климата на осуществление прав человека в соответствии с просьбой Совета по правам человека, содержащейся в его резолюции 48/14. Кроме того, в соответствии с этой резолюцией на своей двадцать девятой сессии в феврале 2023 года Консультативный комитет Совета по правам человека провел обсуждение вопроса о влиянии новых технологий защиты климата на осуществление прав человека. В этом контексте представители коренных народов смогли сделать заявления.

<sup>71</sup> Материалы, представленные Департаментом по экономическим и социальным вопросам.

<sup>72</sup> См. <https://ecosoc.un.org/en/ngo/apply-for-consultative-status>.

отдельного статуса, которые обеспечивали бы по крайней мере такой же уровень участия, как тот, который предоставляется НПО, имеющим консультативный статус при Совете<sup>73</sup>.

## **В. Отсутствие конкретных стратегий, платформ и координаторов**

62. Согласно полученным материалам, не во всех структурах системы Организации Объединенных Наций предусмотрены стратегии или платформы для взаимодействия с коренными народами, а также назначены специальные координаторы по вопросам коренных народов. Отсутствие специальных координаторов может привести к недостаточной координации действий различных структур по осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и общесистемного плана действий по обеспечению согласованного подхода к достижению целей Декларации.

63. В ряде структур Организации Объединенных Наций, включая Департамент по экономическим и социальным вопросам, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), МОТ, УВКПЧ, Панамериканская организация здравоохранения, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), были назначены специальные координаторы по вопросам коренных народов, что оказалось весьма целесообразным.

## **С. Ограничения географического и административного характера**

64. В материалах, представленных в рамках подготовки настоящего доклада, было отмечено, что некоторые административные процедуры Организации Объединенных Наций в отношении поездок для участия в официальных заседаниях Организации Объединенных Наций затрудняют участие коренных народов. Такие процедуры не учитывают конкретные обстоятельства коренных народов. Многие коренные народы живут в местах, где ограничен доступ к электронным средствам связи и транспортной инфраструктуре. Кроме того, в представленных материалах Панамериканская организация здравоохранения отметила, что участию могут препятствовать географические факторы, в частности трудности с организацией поездок в отдаленные районы и обратно, поскольку дорога иногда занимает нескольких суток и предполагает сложный маршрут, в зависимости от внутренних условий организации поездок.

## **Д. Языковые барьеры и культурные препятствия**

65. Хотя официальные заседания в рамках системы Организации Объединенных Наций обычно проводятся с синхронным переводом на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций, многие представители коренных народов не владеют этими языками, что затрудняет их участие.

66. В представленных материалах МФСР отметил, что языковой барьер представляет собой реальную проблему, особенно в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата отметила в представленных материалах, что, хотя богатый опыт, представления и знания коренных народов традиционно передаются в устной форме, ее внутренняя процедура предполагает использование выводов, основанных на

<sup>73</sup> [A/70/990](#), пп. 11 и 12; [A/75/255](#), пп. 23 и 42; и [A/HRC/53/44](#), пп. 12 и 31.

рецензируемых статьях<sup>74</sup>. Кроме того, поскольку некоторые платформы Организации Объединенных Наций недостаточно удобны для пользователей и не всегда доступны на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций, многим представителям и институтам коренных народов сложно зарегистрироваться для участия в заседаниях Организации Объединенных Наций.

## **Е. Нехватка средств**

67. В своих материалах ФАО, ЮНЕП, ЮНЕСКО, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), ВОИС и Всемирная продовольственная программа отметили, что нехватка средств существенно затрудняет обеспечение последовательного взаимодействия с коренными народами. ФАО отметила, что несоблюдение должным образом на практике принципа получения свободного, предварительного и осознанного согласия со стороны коренных народов из-за недостаточного финансирования процессов укрепления потенциала для осуществления этого права и отсутствия у доноров необходимого желания поддерживать такие процессы является одной из основных проблем, препятствующих участию коренных народов в ее работе.

68. В своих материалах коренные народы обратили внимание на проблему нехватки средств для обеспечения очного участия в заседаниях и процессах Организации Объединенных Наций по вопросам, которые могут их затронуть<sup>75</sup>. Они призвали к выделению большего объема ресурсов Фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов<sup>76</sup>.

## **Ф. Доступность**

69. Несмотря на принятие в 2019 году Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью<sup>77</sup>, люди с инвалидностью из числа коренных народов по-прежнему сталкиваются с существенными барьерами в плане доступности в Организации Объединенных Наций, в том числе с отсутствием минимальных услуг по обеспечению доступности в области коммуникации, таких как перевод жестового языка и скрытое субтитрование, а также доступной документации на понятном или простом языке. Кроме того, недоступными часто остаются как физическая, так и цифровая среда. За редким исключением, системы разумного приспособления, позволяющие устранить эти недостатки, отсутствуют.

## **Г. Акты возмездия**

70. Репрессивные действия в отношении представителей коренных народов за сотрудничество со структурами Организации Объединенных Наций препятствуют их эффективному участию в заседаниях Организации Объединенных Наций. В своем последнем докладе Генеральный секретарь с обеспокоенностью отметил, что представители коренных народов подвергаются нападениям во время их участия в заседаниях Организации Объединенных Наций или при взаимодействии с Организацией Объединенных Наций на страновом уровне<sup>78</sup>. Для обеспечения более активного участия коренных народов в заседаниях Организации Объединенных Наций необходимо гарантировать их безопасное участие.

<sup>74</sup> Материалы, представленные секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

<sup>75</sup> Материалы, предоставленные Ассамблеей первых наций.

<sup>76</sup> A/HRC/53/44, п. 31.

<sup>77</sup> См. [https://www.un.org/en/content/disabilitystrategy/assets/documentation/UN\\_Disability\\_Inclusion\\_Strategy\\_russian.pdf](https://www.un.org/en/content/disabilitystrategy/assets/documentation/UN_Disability_Inclusion_Strategy_russian.pdf).

<sup>78</sup> A/HRC/54/61, п. 133.

## **Н. Визы**

71. Многие представители коренных народов сталкиваются с препятствиями и задержками в получении виз для поездок на заседания Организации Объединенных Наций, поскольку у них нет банковских счетов или они не могут выполнить другие требования. Например, ряд получателей грантов Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, участвующих в заседаниях Организации Объединенных Наций, а также бенефициары Программы стипендий УВКПЧ из числа коренных народов, участвующие в мероприятиях по обучению и укреплению потенциала, столкнулись с задержками в оформлении виз или не получили их вовсе. Кроме того, были случаи, когда представителям коренных народов, даже тем, чье участие полностью финансировалось Организацией Объединенных Наций, отказывали во въездных визах в страны, где проходили заседания Организации Объединенных Наций.

## **VI. Эффективная практика по обеспечению участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций**

72. Ряд механизмов и структур Организации Объединенных Наций приложили значительные усилия для содействия участию представителей коренных народов в соответствующих заседаниях и приняли конкретные стратегии и создали платформы и механизмы для обеспечения их участия. Некоторые из них упростили условия участия и критерии аккредитации. Для содействия участию представителей коренных народов были созданы механизмы финансирования. Механизмы и структуры Организации Объединенных Наций также прилагают усилия для вовлечения коренных народов в свои инициативы и проекты, в том числе путем предоставления доступа к документам на языках коренных народов и создания возможностей для укрепления потенциала и трудоустройства.

### **A. Положительное влияние участия коренных народов и поддержки структур Организации Объединенных Наций**

73. Коренные народы играют важную роль в защите прав человека. Например, благодаря их активному участию в процессе, который увенчался принятием Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, коренные народы в ней упоминаются шесть раз<sup>79</sup>. Даже в отсутствие консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете представители коренных народов участвуют в работе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию — центральной платформы Организации Объединенных Наций для последующей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года — через механизм координации деятельности основных групп и других заинтересованных субъектов<sup>80</sup>.

74. Коренные народы также могут участвовать в работе договорных органов по правам человека, которые следят за выполнением основных международных договоров по правам человека в соответствии с процедурами договорных органов, независимо от их консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете<sup>81</sup>. Коренные народы могут представлять неофициальные доклады, участвовать в страновых обзорах и сессиях и представлять индивидуальные сообщения, в том

<sup>79</sup> Материалы, представленные Департаментом по экономическим и социальным вопросам.

<sup>80</sup> Материалы, представленные Сектором по вопросам межправительственной политики и обзора Департамента по экономическим и социальным вопросам.

<sup>81</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/treaty-bodies>.



числе инициировать применение процедур раннего предупреждения и незамедлительных действий Комитета по ликвидации расовой дискриминации<sup>82</sup>.

75. Согласно ряду полученных материалов, коренные народы принимают активное участие в Региональном соглашении о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу) при поддержке ЭКЛИАК<sup>83</sup>. В ВОИС коренные народы могут участвовать в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору<sup>84</sup>, а в мае 2024 года они смогли принять участие в Дипломатической конференции по генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям, на которой была завершена работа над проектом международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний<sup>85</sup>.

76. В своих материалах ФАО и структура «ООН-женщины» указали, что они содействовали участию женщин из числа коренных народов в соответствующих процессах — Глобальной кампании 2018 года по расширению прав и возможностей женщин из числа коренных народов для искоренения голода<sup>86</sup> и состоявшейся в 2024 году шестьдесят восьмой сессии Комиссии по положению женщин<sup>87</sup>.

## **В. Конкретные стратегии, платформы и механизмы для обеспечения участия коренных народов**

77. В полученных материалах ряд структур Организации Объединенных Наций, включая Конвенцию о биологическом разнообразии<sup>88</sup>, ФАО<sup>89</sup>, Зеленый климатический фонд<sup>90</sup>, МФСР<sup>91</sup>, Панамериканскую организацию здравоохранения<sup>92</sup>, ПРООН<sup>93</sup>, ЮНЕСКО<sup>94</sup>, ЮНЕП<sup>95</sup>, Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>96</sup> и структуру «ООН-женщины»<sup>97</sup>, сообщили о разработке ими стратегий и создании платформ или механизмов, направленных на обеспечение участия коренных народов.

78. Основным механизмом обеспечения участия коренных народов в работе МФСР является Форум коренных народов<sup>98</sup>, который следит за реализацией политики МФСР по взаимодействию с коренными народами. Как ведущее учреждение Организации Объединенных Наций по проведению Международного десятилетия языков коренных

<sup>82</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/treaty-bodies/cerd/about-early-warning-measures-and-urgent-procedures>.

<sup>83</sup> Материалы, представленные ЭКЛИАК.

<sup>84</sup> См. <https://www.wipo.int/tk/ru/igc/index.html>.

<sup>85</sup> Материалы, представленные ВОИС.

<sup>86</sup> См. [https://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/partnerships/docs/Concept\\_note\\_Make\\_them\\_visible\\_\\_empower\\_them\\_eng.pdf](https://www.fao.org/fileadmin/user_upload/partnerships/docs/Concept_note_Make_them_visible__empower_them_eng.pdf).

<sup>87</sup> См. <https://www.unwomen.org/en/how-we-work/commission-on-the-status-of-women>.

<sup>88</sup> See <https://www.cbd.int/doc/c/ea8d/84f9/0d020e374ab7f42a65416037/wg8j-10-08-ru.pdf>.

<sup>89</sup> См. <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/99bda336-c370-4211-a9cd-043241f657e2/content>.

<sup>90</sup> См. <https://www.greenclimate.fund/sites/default/files/document/ip-policy.pdf>.

<sup>91</sup> См. <https://www.ifad.org/zh-TW/-/document/ifad-policy-on-engagement-with-indigenous-peoples>.

<sup>92</sup> См. <https://www.paho.org/en/documents/csp297-policy-ethnicity-and-health>.

<sup>93</sup> См. [https://www.undp.org/sites/g/files/zskgke326/files/publications/UNDP\\_Policy\\_of\\_Engagement\\_with\\_Indigenous\\_Peoples.pdf](https://www.undp.org/sites/g/files/zskgke326/files/publications/UNDP_Policy_of_Engagement_with_Indigenous_Peoples.pdf).

<sup>94</sup> См. <https://www.unesco.org/en/indigenous-peoples/policy>.

<sup>95</sup> См. [https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/11202/UNEP\\_Indigenous\\_%20Peoples\\_Policy\\_G%20uidance\\_endorsed\\_by\\_SMT\\_26\\_11\\_12.pdf%2%A0?sequence=1&isAllowed=y](https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/11202/UNEP_Indigenous_%20Peoples_Policy_G%20uidance_endorsed_by_SMT_26_11_12.pdf%2%A0?sequence=1&isAllowed=y).

<sup>96</sup> См. [https://lcipp.unfccc.int/ar?gad\\_source=1&gclid=CjwKCAjwvIWzBhAlEiwAHHWgvQ1cpswmgVLE%20c2f51FaB\\_QFEzP8zdDfRuwDZyeDOMwoxnIViTRNRoCTAkQAvD\\_BwE](https://lcipp.unfccc.int/ar?gad_source=1&gclid=CjwKCAjwvIWzBhAlEiwAHHWgvQ1cpswmgVLE%20c2f51FaB_QFEzP8zdDfRuwDZyeDOMwoxnIViTRNRoCTAkQAvD_BwE).

<sup>97</sup> См. <https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2016/12/strategy-for-inclusion-and-visibility-of-indigenous-women>.

<sup>98</sup> См. <https://www.ifad.org/en/indigenous-peoples-forum>.

народов (2022–2032 годы) ЮНЕСКО учредила Глобальную целевую группу по проведению Десятилетия действий в поддержку языков коренных народов. Центральная роль в этой целевой группе отводится представителям коренных народов, которые обеспечивают учет в рамках стратегий и действий реальных потребностей и интересов коренных народов<sup>99</sup>.

79. Что касается окружающей среды, то Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии учредила Специальную межсессионную рабочую группу открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии для повышения роли и расширения участия коренных народов и местных общин в достижении целей Конвенции<sup>100</sup>. Конференция Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата учредила Платформу для местных общин и коренных народов для внесения ими вклада в процессы, связанные с изменением климата, и укрепления знаний в целях реализации целостной и комплексной климатической политики и соответствующих действий. Зеленый климатический фонд принял политику по коренным народам и поддержал создание Консультативной группы по коренным народам<sup>101</sup>. В ЮНЕП коренные народы вовлекаются в работу через основную группу коренных народов и их общин<sup>102</sup>, что позволяет им участвовать во всех открытых заседаниях ЮНЕП, независимо от их консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете.

80. Согласно заявлению Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, дети из числа коренных народов участвовали в консультациях при подготовке ее докладов для Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Кроме того, дети из числа коренных народов приняли участие в ряде мероприятий, связанных с представлением ее последнего доклада<sup>103</sup>. В представленных материалах структура «ООН-женщины» указала, что в мае 2022 года она содействовала проведению консультаций, в которых приняли участие 58 женщин из числа коренных народов из 21 страны, чтобы внести свой вклад в подготовку общей рекомендации № 39 (2022) Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о правах женщин и девочек из числа коренных народов.

### **С. Упрощение критериев аккредитации**

81. Некоторые структуры, включая ЭКЛАК, Панамериканскую организацию здравоохранения и ЮНЕП, отметили в представленных материалах, что у них не предусмотрено никаких конкретных критериев аккредитации для того, чтобы представители коренных народов могли принять участие в их заседаниях. Главный принцип заключается в привлечении организаций коренных народов, которым знакомы соответствующие рамочные программы Организации Объединенных Наций и которые имеют опыт работы с ними.

82. В своих материалах ФАО, УВКПЧ, ПРООН, ЮНЕП, ЮНЕСКО и Структура «ООН-женщины» упомянули критерии разнообразия, охватывающие различные факторы и признаки, включая участие молодежи из числа коренных народов, людей с инвалидностью из числа коренных народов и представителей ЛГБТИК+ из числа коренных народов, а также гендерный и географический баланс, в качестве важных элементов при определении и отборе участников для обеспечения разнообразного и инклюзивного представительства на заседаниях. Кроме того, учитывается такой ключевой принцип как самоидентификация. Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) опирается на сети коренных

<sup>99</sup> См. <https://www.unesco.org/ru/decades/indigenous-languages/community/global-task-force>.

<sup>100</sup> См. <https://www.cbd.int/convention/wg8j.shtml>.

<sup>101</sup> См. <https://www.greenclimate.fund/search?keywords=advisory+group>.

<sup>102</sup> См. <https://www.unep.org/civil-society-engagement/major-groups-modalities/major-group-categories/indigenous-peoples-and>.

<sup>103</sup> См. A/78/214 и A/HRC/55/58.

народов при выборе членов, которые будут представлять их интересы и участвовать в обсуждениях<sup>104</sup>.

#### **D. Наличие финансовой помощи для покрытия путевых расходов**

83. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, находящийся в ведении УВКПЧ, является важнейшим механизмом поддержки участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций. В 2024 году Фонд добровольных взносов окажет поддержку в участии 173 получателям грантов. Кроме того, некоторые структуры Организации Объединенных Наций, включая ЭКЛАК, отметили, что они финансово поддерживают участие коренных народов в заседаниях Организации Объединенных Наций<sup>105</sup>. ПРООН также регулярно покрывает путевые расходы и расходы на участие представителей коренных народов, включая женщин и молодежь, в международных совещаниях<sup>106</sup>. ЮНЕП финансирует участие некоторых представителей коренных народов в работе Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и заседаниях ее вспомогательных органов<sup>107</sup>. Секретариат ВОИС управляет механизмом добровольного финансирования участия коренных народов в заседаниях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору<sup>108</sup>.

#### **E. Участие коренных народов в инициативах и проектах различных структур Организации Объединенных Наций**

84. В своих материалах ФАО, МФСР, МОТ, Панамериканская организация здравоохранения, ЮНЭЙДС, ЮНЕП, ПРООН, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Структура «ООН-женщины» сообщили о взаимодействии с коренными народами при подготовке или реализации своих инициатив или проектов. Например, МФСР содействует участию коренных народов в определении приоритетов для разработки своих проектов<sup>109</sup>. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) обеспечила участие экспертов из числа коренных народов из семи социально-культурных регионов в разработке плана исследований с целью подготовки глобального плана действий по охране здоровья коренных народов<sup>110</sup>.

85. МОТ взаимодействует с организациями коренных народов в рамках программных мероприятий и проектов сотрудничества в области развития, в частности привлекает их к разработке, реализации и оценке проектов<sup>111</sup>. Панамериканская организация здравоохранения взаимодействовала с коренными народами при разработке технических руководящих принципов, направленных на решение их приоритетных задач в области здравоохранения на основе межкультурного подхода<sup>112</sup>.

86. Экваториальная инициатива ПРООН предоставляет коренным народам всего мира возможности для решения проблем деградации земель, сохранения биоразнообразия и улучшения возможностей получения средств к существованию на основе принципа социальной справедливости<sup>113</sup>. ООН-Хабитат взаимодействовала с

<sup>104</sup> Материалы, представленные ЮНЭЙДС.

<sup>105</sup> Материалы, представленные ЭКЛАК.

<sup>106</sup> Материалы, представленные ПРООН.

<sup>107</sup> Материалы, представленные ЮНЕП.

<sup>108</sup> Материалы, представленные ВОИС.

<sup>109</sup> См. [https://www.ifad.org/documents/38711624/39417924/ip\\_policy\\_e.pdf/643fb659-7172-ec5c-ed20-6b29fc870745?t=1700581372967](https://www.ifad.org/documents/38711624/39417924/ip_policy_e.pdf/643fb659-7172-ec5c-ed20-6b29fc870745?t=1700581372967).

<sup>110</sup> См. WHA76.16, п. 2, URL: [https://apps.who.int/gb/ebwha/pdf\\_files/WHA76/A76\\_R16-ru.pdf](https://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA76/A76_R16-ru.pdf).

<sup>111</sup> Материалы, представленные МОТ.

<sup>112</sup> Материалы, представленные Панамериканской организацией здравоохранения.

<sup>113</sup> Материалы, представленные ПРООН.

молодежью из числа коренных народов в рамках инициативы Young Gamechangers, благодаря которой молодежь из числа коренных народов смогла активно участвовать в процессах планирования и развития городов<sup>114</sup>.

87. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) взаимодействует с коренными народами в рамках своей концепции защиты на уровне общин<sup>115</sup>. С 2016 года структура «ООН-женщины» принимает меры по распространению сферы охвата деятельности в области прав женщин из числа коренных народов, которая до сих пор концентрировалась главным образом в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, на страны Африки и Азии<sup>116</sup>.

## **Ф. Доступность документов и публикаций на языках коренных народов**

88. УВКПЧ содействовало переводу Всеобщей декларации прав человека на дополнительные языки, включая более 100 языков коренных народов<sup>117</sup>, и недавно обратилось с открытым призывом перевести общую рекомендацию № 39 (2022) Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин на языки коренных народов. К настоящему времени общая рекомендация переведена на шесть языков коренных народов<sup>118</sup>. Департамент по экономическим и социальным вопросам содействовал переводу на языки коренных народов Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, которая к настоящему времени переведена на более чем 70 языков коренных народов<sup>119</sup>.

89. Несколько структур Организации Объединенных Наций предприняли попытки сделать документы Организации Объединенных Наций доступными на языках коренных народов. ЮНЕСКО, ФАО и ООН-Хабитат отметили в своих материалах, что они обеспечили перевод документов на языки коренных народов для определенных совещаний. Например, в январе 2022 года в рамках проекта ООН-Хабитат «Молодежные города 2030» были организованы семинары по адаптации целей в области устойчивого развития к местным условиям, включая их перевод на язык кичуа — местный язык коренных народов Эквадора<sup>120</sup>.

## **Г. Укрепление потенциала и возможности трудоустройства**

90. ФАО, УВКПЧ и ВОИС учредили программы стипендий для представителей коренных народов<sup>121</sup>. Программа стипендий УВКПЧ предоставляет представителям коренных народов возможности для обучения и практической подготовки с целью укрепления их потенциала в качестве правозащитников. Участники программы узнают о международных стандартах, инструментах и механизмах в области прав человека и работе системы Организации Объединенных Наций по поощрению и защите прав человека, с особым упором на права коренных народов. Программа стипендий для представителей коренных народов ежегодно проводится летом в Женеве<sup>122</sup>. С момента ее создания в 1997 году в ней приняли участие более 500 представителей коренных народов.

<sup>114</sup> Материалы, представленные ООН-Хабитат.

<sup>115</sup> См. <https://emergency.unhcr.org/protection/protection-mechanisms/community-based-protection-cbp>.

<sup>116</sup> Материалы, представленные структурой «ООН-женщины».

<sup>117</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/human-rights/universal-declaration/about-universal-declaration-human-rights-translation-project>.

<sup>118</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/documents/general-comments-and-recommendations/general-recommendation-no39-2022-rights-indigeneous>.

<sup>119</sup> См. <https://social.desa.un.org/issues/indigenous-peoples/undrip-in-languages>.

<sup>120</sup> Материалы, представленные ООН-Хабитат.

<sup>121</sup> Программа стипендий ФАО в настоящее время приостановлена в связи с бюджетными ограничениями.

<sup>122</sup> См. <https://www.ohchr.org/en/indigenous-fellowship-programme>.

91. В рамках Программы стажировок УВКПЧ для старших стипендиатов из числа коренных народов отдельным стипендиатам, окончившим обучение по программе, может быть предложено до двух лет подготовки на рабочем месте в штаб-квартире УВКПЧ или страновых отделениях<sup>123</sup>. Кроме того, УВКПЧ и Департамент по экономическим и социальным вопросам нанимают младших сотрудников категории специалистов из числа коренных народов. Программа для младших сотрудников категории специалистов предусматривает до двух лет профессиональной подготовки с целью построения карьеры в Организации Объединенных Наций.

## **VII. Выводы и рекомендации**

92. Участие коренных народов в работе Организации Объединенных Наций выгодно для всех заинтересованных сторон: оно позволяет учесть уникальные знания, жизненный опыт и культурную практику коренных народов при обсуждении решений для текущих глобальных кризисов, таких как изменение климата, утрата биоразнообразия и загрязнение окружающей среды. Участие коренных народов способствует развитию глобальных партнерств и достижению устойчивого развития. Более активное участие коренных народов также придает дополнительную легитимность и обоснованность решениям, принимаемым Организацией Объединенных Наций.

93. Благодаря участию коренных народов в работе Организации Объединенных Наций был достигнут значительный прогресс в области защиты их прав, включая принятие соответствующих международно-правовых документов, в частности Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и создание механизмов, непосредственно занимающихся вопросами коренных народов. Создание в некоторых структурах Организации Объединенных Наций специальных платформ для коренных народов и разработка политики, направленной на расширение участия коренных народов в работе структур Организации Объединенных Наций, также внесли свой положительный вклад в эти усилия.

94. Однако по-прежнему существует ряд проблем, подрывающих способность коренных народов принимать участие в работе Организации Объединенных Наций. Многие трудности по-прежнему связаны с тем, что для участия в заседаниях органы управления, институты и/или организации коренных народов должны составлять НПО, имеющую консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. Некоторые механизмы Организации Объединенных Наций, в частности занимающиеся вопросами коренных народов, уже приняли модели взаимодействия, доказавшие свою адекватность и эффективность, а другим органам Организации Объединенных Наций следует рассмотреть возможность принятия более гибкого подхода к участию представителей и институтов коренных народов с учетом их потребностей и традиционных и давно сложившихся организационных структур.

95. Некоторые структуры Организации Объединенных Наций покрывают расходы представителей коренных народов на участие в конкретных заседаниях Организации Объединенных Наций, а основным финансовым механизмом поддержки участия коренных народов является Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов. Однако из-за бюджетных ограничений и своего ограниченного мандата Фонд добровольных взносов не может удовлетворить все запросы коренных народов на участие во всех соответствующих заседаниях Организации Объединенных Наций.

96. Необходимо находить новые или реализовывать существующие решения по расширению участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций. Для этого государствам-членам рекомендуется:

<sup>123</sup> См. <https://www.ohchr.org/ru/indigenous-peoples/call-applications-2020-senior-indigenous-fellow>.

а) принять меры по расширению участия коренных народов в работе Организации Объединенных Наций, опираясь на принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и соответствующих положениях международного права;

б) рассмотреть возможность создания механизма аккредитации, позволяющего расширить участие в работе Организации Объединенных Наций представителей и институтов коренных народов из семи социокультурных регионов на основе широких, объективных и транспарентных критериев аккредитации, включающих принцип самоидентификации;

в) рассмотреть возможность увеличения размера взносов в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов и расширения его мандата с целью содействия участию коренных народов также в других, значимых для них заседаниях Организации Объединенных Наций;

г) принять меры для прекращения всех актов запугивания и репрессий в отношении представителей коренных народов, взаимодействующих с Организацией Объединенных Наций или стремящихся наладить такое взаимодействие; в связи со всеми актами запугивания и репрессиями должны проводиться расследования, предоставляться эффективные средства правовой защиты и приниматься меры для недопущения их повторения;

д) содействовать своевременной выдаче виз представителям коренных народов, желающим принять участие в заседаниях Организации Объединенных Наций<sup>124</sup>.

97. Совету по правам человека следует рассмотреть возможность поощрения участия представителей и институтов коренных народов в своих сессиях в соответствии с процедурами, установленным механизмами, занимающимися вопросами коренных народов, не требуя получения консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете. В частности, Совет по правам человека, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы позволить представителям и институтам коренных народов участвовать в интерактивных диалогах с Экспертным механизмом по правам коренных народов и Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов в рамках соответствующих дискуссионных групп.

98. Всем структурам Организации Объединенных Наций, чья деятельность затрагивает коренные народы, следует рассмотреть возможность создания механизмов, в том числе назначения координаторов и создания стратегий и платформ, для содействия эффективному участию коренных народов в своей работе.

---

<sup>124</sup> Руководящие принципы для государств по эффективному осуществлению права на участие в ведении государственных дел, п. 107, URL: [https://www.ohchr.org/sites/default/files/2021-12/Guidelines\\_for\\_States\\_on\\_the\\_right\\_to\\_participate\\_in\\_public\\_affairs\\_RU\\_web.pdf](https://www.ohchr.org/sites/default/files/2021-12/Guidelines_for_States_on_the_right_to_participate_in_public_affairs_RU_web.pdf).